

راهنمای جیبی

کداز پرورد باالیندی خرون رو نذر آورده‌های آن

گروه مترجمین

بهنام اسدی فر ، دکتر بشیر حاجی بیگی

دکتر بنفشه سعیدی ، دکتر زهره عطارچی

دکتر فریبا عسگری پور ، علی عباسیان

دکتر فرزاد یزدانی

زیر نظر

دکتر جهانگیر احمدی



سازمان انتقال خون ایران
مرکز تحقیقات

تهیه و تدوین در انتشارات مرکز تحقیقات
سازمان انتقال خون ایران

۱۳۸۲

تریولزی، دارل
راهنمای جیبی کاربرد بالینی خون و فرآورده‌های آن / [ویراستار دارل
تریولزی. ویراستاران همکار اگنس آیسولا... و دیگران] گروه مترجمین بهنام
اسدی‌فر... [و دیگران] زیر نظر جهانگیر احمدی؛ تهیه و تدوین در انتشارات
مرکز تحقیقات سازمان انتقال خون ایران. -- تهران: تحفه؛ نشر و تبلیغ بشری.
۱۳۸۴.
۱۴۰ ص؛ جدول: ۱۹×۱۹/۵ س م.

ISBN: 964-855-22-3

فهرست‌نویسی براساس اطلاعات فیبا.
عنوان اصلی: Blood transfusion therapy: a physician's
handbook, 7th ed. 2002

۱. خون -- انتقال -- دستنامه‌ها. الف. اسدی‌فر، بهنام، ۱۳۴۶ - مترجم. ب.
آیسولا، اگنس، Aysola, Agnes. ج. سازمان انتقال خون ایران. مرکز
تحقیقات. د. عنوان.

۶۱۵/۳۹

۲/۴ ت / ۱۷۱ RM

۱۳۸۴

۸۴-۳۸۹۹۵

کتابخانه ملی ایران

نام کتاب: راهنمای جیبی کاربرد بالینی خون و فرآورده‌های آن

ناشر: تحفه با همکاری نشر بشری

مترجمین بترتیب حروف الفباء: بهنام اسدی‌فر - دکتر بشیر حاجی بیگی - دکتر
بنفشه سعیدی - دکتر زهره عطارچی - دکتر فریبا عسگری‌پور - علی عباسیان -

دکتر فرزاد یزدانی

نوبت چاپ: اول / ۱۳۸۵

تیراژ: ۳۰۰۰ نسخه

لیتوگرافی: گرافیک گستر

چاپ: تصویر گیلان

قیمت: ۲۱۰۰۰ ریال

مرکز پخش: تهران - بزرگراه شیخ فضل‌ا. نوری - بزرگراه شهید همت - جنب برج

میلاذ - سازمان انتقال خون ایران www.ibto.ir

فهرست مطالب

عنوان

صفحه

مقدمه

فصل ۱: اجزای خون

۱- نگاه کلی به درمان با اجزای خون	۱
۶- خون کامل	۶
۹- گلبول های قرمز	۹
۱۰- گلبول های قرمز کم لکوسیت	۱۰
۱۴- گلبول های قرمز شسته شده	۱۴
۱۶- گلبول قرمز منجمد: گلبول قرمز دی-گلیسرولیز	۱۶
۱۷- پلاکت	۱۷
۲۱- پلاکت فرزیس (گرانولوسیت فرزیس)	۲۱
۲۳- پلاکت های کم لکوسیت	۲۳
۲۵- گرانولوسیت فرزیس	۲۵
۲۸- پلاسما منجمد	۲۸
۳۲- کرایوپرسیپیت	۳۲
۳۴- اکسیژن درمانی	۳۴

فصل ۲: مشتقات پلاسمایی

۳۷- کنسانتره فاکتور VIII	۳۷
۴۰- کنسانتره فاکتور IX	۴۰
۴۳- سایر مشتقات پروتئینی پلاسما و محصولات نوتر کپی	۴۳
۴۶- آلبومین و بخش پروتئینی پلاسما	۴۶
۴۹- افزایش دهنده های صنعتی حجم پلاسما	۴۹
۵۰- ایمونوگلوبولین	۵۰
۵۳- ایمونوگلوبولین Rh	۵۳

فصل ۳: کاربردهای علمی انتقال خون

۵۷- حداکثر درخواست خون در اعمال جراحی / تعیین گروه خون و غربالگری	۵۷
۵۸- جایگزین های انتقال خون آلونیک	۵۸
۶۳- انتقال خون اورژانس	۶۳
۶۴- انتقال خون ماسیو	۶۴
۶۵- کاربردهای انتقال خون در حاملگی و بیماری های همولیتیک نوزادان	۶۵
۶۹- کاربردهای علمی در انتقال خون اطفال	۶۹
۷۳- کنترل آلوایمونیزاسیون پلاکتی	۷۳
۷۵- پیوند اعضا، جامد	۷۵

فصل ۴: اختلالات انعقادی

- ۸۱ - آشنایی با سیستم هموستاز
- ۸۷ - اختلالات پلاکشی
- ۸۸ - اختلالات خونریزی دهنده ارثی
- ۹۱ - اختلالات اکتسابی خونریزی دهنده
- ۹۴ - ترومبوفیلیای ارثی
- ۹۶ - اختلالات فیبرینولیز

فصل ۵: عوارض جانبی انتقال خون

- ۹۹ - واکنش‌های حاد تزریق خون
- ۱۱۴ - واکنش‌های همولیتیک تأخیری

فصل ۶: سلول‌های بنیادی خونساز

- ۱۲۱ - نگرشی به درمان با عناصر خونی
- ۱۲۲ - مفاستخوان
- ۱۲۴ - سلول‌های بنیادی خون محیطی
- ۱۲۶ - فرآورده‌های خون پندناف
- ۱۲۷ - تزریق لکوسیت دهنده
- ۱۲۸ - فاکتورهای رشد خونساز
- ۱۳۰ - ترانسفوزیون درمانی در پیوند HPC

فصل ۷: آفرزین درمانی

- ۱۳۵ - آفرزین درمانی

طب انتقال خون نقش مهمی در توسعه اعمال جراحی، مدیریت بیماری‌ها و افزایش امید به زندگی داشته است ولیکن علیرغم دستاورد بزرگ خود برای بشریت همواره با گرفتاری‌ها، مشکلات و عوارض متعددی همراه بوده است. تزریق خون می‌تواند گیرنده را در معرض عوارض و واکنش‌های ناخواسته‌ای قرار دهد و با مدنظر داشتن این عوارض، تزریق خون فقط باید زمانی در فرآیند درمانی بیمار مورد استفاده قرار گیرد که منافع بر خطرات آن برتری داشته باشد.

اطمینان از ایمنی انتقال خون و به عبارت دیگر اطمینان از فرآیندهای صاری از اشتباه، از انتخاب اهداکننده آغاز و تا اتمام تزریق فرآورده‌های خونی ادامه می‌یابد. در این راستا تأمین خون و فرآورده‌های خونی دارای ضریب اطمینان بالا از وظایف اساسی سازمان انتقال خون محسوب می‌شود. اما چگونگی مصرف بالینی خون و کاربرد بجای آن مقوله مهم دیگر است که در مراکز درمانی باید مدنظر باشد. در این کتاب که ترجمه کتاب **Blood Transfusion Therapy** می‌باشد و توسط تعدادی از همکاران علاقمند در پایگاه انتقال خون تهران ترجمه شده است، ضمن آشنایی مختصر خوانندگان با خون و اجزای آن، مبحث کاربرد بالینی آن، راهنمای مناسبی برای همکاران بالینی می‌باشد تا با استفاده صحیح و درمان اصولی با خون و اجزای آن ضمن بهره‌گیری از فواید درمانی پیامدهای ناخواسته این ماده حیاتی به حداقل برسد.

در پایان از تمامی همکاران گرامی که در امر تهیه کتاب مذکور تلاش کرده‌اند، همچنین از حوزه معاونت‌های آموزشی- پژوهشی و اداری- مالی که در نشر و چاپ کتاب‌های علمی فعالیت دارند تشکر و قدردانی می‌نمایم.

دکتر حسن ابوالقاسمی

مدیرعامل سازمان